

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 45.961/1
VAN 26 FEBRUARI 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 4 februari 2009 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk", heeft het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van besluit strekt ertoe een aantal wijzigingen van verschillende aard aan te brengen in het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk.

2. Zoals reeds het geval was voor het te wijzigen besluit van 27 maart 1998, wordt ook voor het voorliggende ontwerp voldoende rechtsgrond geboden door de artikelen 40, § 3, en 41 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk. Nu een specifieke rechtsgrond voorhanden is, dient bijgevolg geen gebruik te worden gemaakt van de machtiging opgenomen in artikel 4, § 1, van dezelfde wet, die een algemene draagwijdte heeft.

Wat artikel 6 van het ontwerp betreft, wordt de rechtsgrond geboden door voornoemd artikel 40, § 3, gelezen in samenhang met artikel 5 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 tot wijziging en opheffing van diverse bepalingen van het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Rekening houdende met hetgeen hiervoor is opgemerkt omtrent de rechtsgrond van het ontwerp, dient in het eerste lid van de aanhef te worden verwezen naar de artikelen 40, § 3, en 41 van de wet van 4 augustus 1996, en niet naar artikel 4, § 1, van dezelfde wet.

Artikel 5

1. Het is niet duidelijk wat precies de gevolgen zijn van de schorsing van de erkenning van de externe dienst, meer bepaald ten aanzien van de uitvoering van de door de externe dienst met een werkgever gesloten overeenkomst. Teneinde hierover geen

.../...

onduidelijkheid te laten bestaan, worden die gevolgen best uitdrukkelijk geregeld in de ontworpen tekst.

2. In het ontworpen artikel 43, tweede lid, schrijve men in de Nederlandse tekst: "kunnen ze een termijn vaststellen waarbinnen de externe dienst die nagekomen moet zijn".

In het ontworpen artikel 43, derde lid, schrijve men in de Nederlandse tekst: "Indien de externe dienst geen orde op zaken heeft gesteld na verloop ...".

3. In het ontworpen artikel 43, derde lid, 2/, van het koninklijk besluit van 27 maart 1998, dienen de Nederlandse en de Franse tekst met elkaar in overeenstemming te worden gebracht. Zo is er in de Nederlandse tekst geen equivalent voor het in de Franse tekst gebruikte begrip "d'office". De formule "tijdens dewelke de oorspronkelijke erkenning is geschorst" kan beter worden vervangen door "waarbij de oorspronkelijke erkenning wordt geschorst".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. F. VANNESTE, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 45.961/1
DU 26 FÉVRIER 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 4 février 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail", a donné l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté soumis pour avis entend apporter un certain nombre de modifications de nature différente à l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail.

2. Comme c'était déjà le cas pour l'arrêté du 27 mars 1998 à modifier, le projet à l'examen trouve également un fondement juridique suffisant dans les articles 40, § 3, et 41 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail. Dès lors qu'il existe un fondement juridique spécifique, il n'y a pas lieu, par conséquent, de faire usage de l'habilitation inscrite à l'article 4, § 1^{er}, de la même loi, qui a une portée générale.

En ce qui concerne l'article 6 du projet, le fondement juridique est procuré par l'article 40, § 3, précité, combiné avec l'article 5 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 modifiant et abrogeant diverses dispositions du Règlement général pour la protection du travail.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Compte tenu de l'observation formulée ci-dessus à propos du fondement juridique du projet, le premier alinéa du préambule devra viser les articles 40, § 3, et 41 de la loi du 4 août 1996, et non l'article 4, § 1^{er}, de la même loi.

Article 5

1. On n'aperçoit pas précisément les effets de la suspension de l'agrément du service externe, spécialement à l'égard de l'exécution du contrat que le service externe conclut avec un employeur. Pour éviter toute ambiguïté à cet égard, mieux vaudrait régler expressément ces effets dans le texte en projet.

.../...

2. À l'article 43, alinéa 2, en projet, on écrira dans le texte néerlandais: "kunnen ze een termijn vaststellen waarbinnen de externe dienst die nagekomen moet zijn".

À l'article 43, alinéa 3, en projet, on écrira dans le texte néerlandais: "Indien de externe dienst geen orde op zaken heeft gesteld na verloop ...".

3. À l'article 43, alinéa 3, 2/, en projet, de l'arrêté royal du 27 mars 1998, il convient d'harmoniser les textes français et néerlandais. Ainsi, la notion de "d'office" utilisée dans le texte français n'a pas son équivalent dans le texte néerlandais. La formule "tijdens dewelke de oorspronkelijke erkenning is geschorst" serait mieux remplacée par "waarbij de oorspronkelijke erkenning wordt geschorst".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX,	
	M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. F. VANNESTE, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME